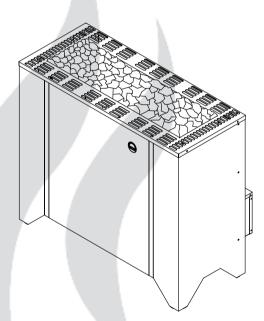


# Goliath (34.G 2)



# GB Assembly and operating instruction

MADE IN GERMANY



Druck Nr. 29344084en /28.12

# English

# Table of Contents

Intended use
General notes
Important notes4
Electrical connection
Capacity acc. DIN
Electrical. Connection
Fuse control unit in A6
Fuse LSG in A6
Connecting cable main - control unit in mm <sup>2</sup>
Connecting cable main - LSG in mm <sup>2</sup> 6
Connecting cable control unit - heater in mm <sup>2</sup> 6
Connecting cable LSG - heater in mm <sup>2</sup> 6
Connecting cable control unit - LSG in mm <sup>2</sup>
All cross sections of a line are minimum diameters in mm <sup>2</sup> (Copper line)
All cross sections of a line are minimum diameters in mm <sup>2</sup> (Copper line)6
All cross sections of a line are minimum diameters in mm <sup>2</sup> (Copper line)6 18 kW7
All cross sections of a line are minimum diameters in mm <sup>2</sup> (Copper line)
All cross sections of a line are minimum diameters in mm <sup>2</sup> (Copper line)
All cross sections of a line are minimum diameters in mm² (Copper line)
All cross sections of a line are minimum diameters in mm² (Copper line)
All cross sections of a line are minimum diameters in mm² (Copper line)
All cross sections of a line are minimum diameters in mm² (Copper line)
All cross sections of a line are minimum diameters in mm² (Copper line)
All cross sections of a line are minimum diameters in mm² (Copper line)

Dear Customer,

You have purchased a high quality technical system which will provide you with many years of enjoyable sauna bathing. This sauna heating system was constructed in accordance with state-of-the-art European safety standards, inspected and manufactured in accordance with the Quality Standard DIN EN ISO 9001:2000.

This detailed installation and user's guide was created for your information. Please note especially the important information and the data dealing with the electrical connection.

We wish you a richly invigorating and restorative sauna bathing experience.

First of all, check whether the sauna system has arrived at your site undamaged. Register transport damage claims immediately with the delivering transport company or please consult the supplier who provided the equipment to you.

## Intended use

This sauna heater is exclusively designed for the heating of sauna cabins, in connection with an appropriate control unit.

Any use apart from the defined application shall be regarded as non-intended use. Adherence to the conventional operating, maintenance and servicing conditions is also part of the intended use.

The manufacturer cannot be made responsible for deviating alterations undertaken on the authority of the user and any consequential damage. The risk for such measures shall be borne solely by the person carrying out the alterations and causing the damage.

Sauna heaters, with the exception of those used for household purposes, must be equipped with a safety device vis-à-vis the cover per DIN EN 60335-2-53.

As suitable measure, and depending on the sauna heater, a rocker switch Type I or Type II may be installed above the heater.

(The rocker switch is not included in the delivery scope of the sauna heater.) For installation and electrical connection of the rocker switch follow the installation instructions supplied with this part.

# **General notes**

Please note that an optimal sauna climate can be reached only when the cabin, with its air intake and exhaust, the sauna heating unit and the control unit have been tuned for compatibility with one another.

Please note all data and information provided by your sauna supplier.

The sauna heating units warm your sauna cabin through means of heated convection currents. To this end, fresh air from the air intake vent is drawn in, rises upon warming (convection) and is then circulated through the cabin. A part of the used air is pushed out through the exhaust vent in the cabin. This is the means by which the typical sauna climate develops, reaching characteristic temperatures of about 110° C directly under the ceiling of your sauna, which fall off to about 30-40°C in the floor area due to the temperature gradient in the sauna cabin. Therefore, it is not unusual when, for example, temperatures of 110°C prevail in the area of the temperature sensor over the oven, while the thermometer. which is installed 20-25 cm under the cabin ceiling on the sauna wall, registers only 85° C. With a temperature setting at maximum, the mean bathing temperature lies between 80°C and 90°C in the area of the upper recliner bench.

Please note that the highest temperature values in the cabin always develop in the area above the sauna heating unit and that the temperature sensor and safety limiter must be installed in this area in accordance with the control unit installation guide.

At the initial heating, you may notice a slight odor arising from evaporation of substances from the manufacturing process. Air out your cabin after this cycle before you begin with the sauna bath



### Important notes

If assembled incorrectly, the system will present a fire hazard. Please read this installation guide thoroughly. It is especially important to consider applicable dimensions and observe the following instructions:

- This device has not been designed for being used by persons (including children) that are physically or mentally handicapped or have sensory disabilities. Moreover, it is not allowed to use this device without sufficient experience and/or knowledge, unless these persons will be supervised by persons responsible for their security or in case they have been instructed how to use this device.
- Children are to be supervised in order to make sure that they do not play with this device.
- The installation and connection of the sauna heating unit, control unit and other electrical equipment must be accomplished only by an expert. In this regard it is especially important to meet the required safety precautions in accordance with VDE 0100 v. §49 DA/6 and VDE 0100 part 703/2006-2.
- The sauna heating and control units may be installed only in sauna cabins made of suitable, low resin and untreated material (for example: Nordic pine)
- Only a sauna oven with the appropriate heating capacity may be installed in the sauna cabin (see Table 2).
- There should always be a provision for air intake and exhaust vents in every sauna cabin. The air intake vents must always be aligned behind the sauna heating unit, ca. 5 to 10 cm above the floor. Please use the minimum dimensions of the air intake and exhaust vents listed in Table 1.
- The exhaust vents must always be placed towards the sauna heating unit diagonally in the rear sauna wall, lower area. The

air intake and exhaust vents must not be closed. Please observe the information provided by your sauna cabin supplier.

- For the adjustment and control of the sauna heating unit, one of the control units mentioned later must be used. This control unit must be attached to a suitable location on the outer wall of the cabin, the associated sensor housings in the interior of the sauna cabin in accordance with the installation guide which accompanies the control units.
- Caution: Covering and improperly filled stone receptacles present a fire hazard.
- Make certain that no objects have been placed on the sauna heating unit before each start-up.
- Caution: High temperatures on the heating unit during operation can cause burns on contact.
- The sauna heating unit is not intended for installation or placement in a niche under the bench or under a roof slope.
- Do not start up operation of the sauna heating unit with air intake vents closed.
- The cabin lighting with corresponding mounting must be of a type that it is splash-proof and able to withstand a surrounding temperature of 140° C. Therefore, only a VDE-certified sauna lamp of 40 W maximum may be installed for use with the sauna oven.

The sauna system (sauna heating unit, control unit and lighting etc.) may be hard-wired to the power source only by a locally certified electrician. All connecting lines laid on the inside of the cabin must be made of silicone and be able to withstand a surrounding temperature of at least 170°C. If single-wired cables are used as connecting lines, they must be protected by flexible metal tubing. The minimum diameter of the connecting line and the suitable cabin size in proportion to the power supply capacity are listed



in the table.

- During the installation of the sauna heating unit, make certain that the vertical clearance between the upper edge of the sauna heating unit and the sauna ceiling is sufficient. The horizontal (lateral) clearance between the sauna heating unit and the cabin wall is provided in the dimension diagram of the respective sauna heating unit. The required distance between the lower edge of the sauna heating unit and the floor is also provided by the dimension diagram. In case of floor-standing ovens, the distance is determined by the base.
- Fundamentally, it is important to make sure that the sauna heating unit is not placed on a floor that consists of an easily flammable material (wood, synthetic flooring or similar material). Ceramic tiles or similar materials are practical in the area of the sauna.
- Underfloor heating in a sauna leads to increased surface temperature of the floor.
- The distance between the oven safety grid or recliner bench and other flammable materials and the sauna heating unit are provided in the dimensional data of the respective sauna heating unit. The safety grid height must be approximately equal to the frontal height of the sauna heating unit.
- By cleaning of parts with sharp edges or corners the appropriate personal protection measures against potential injuries should be taken.
- The sauna heaters should be secured against overturning during installation on site.

# **Electrical connection**

Your electrician will be able to accomplish this work without further explanation in accordance with the provided wiring schematic and with the help of the circuit diagram mounted inside the respective control unit.

Be sure to note, however, that live wires should not be visibly laid onto the inner cabin walls due to safety considerations. For this reason, the wall element with the air intake vent is already equipped with cable conduits in most sauna cabins

Should there be no cable conduits in your cabin, drill an hole in the cabin wall immediately adjacent to the sauna heating unit where the cable projects from the sauna heating unit and pull the cable through this hole towards the exterior and then to the control unit. The cable as well as all other connecting lines (supply wire to the power source and to the cabin lighting) on the outside wall of the cabin should also be protected from damage, for ex. by installation in cable conduits or by covering with wooden skirting strips.

The sauna heater, if used with remote control\*, may be used only in combination with the appropriate cover protection system or S-Guard system.

\*Remote control – means settings, switching, control and adjustment of the sauna control unit by means of commands transmitted from a remote location beyond sight distance using telecommunication, wire- or wireless signal transmission systems, network and similar systems.

#### Attention!

#### Dear customer,

according to the valid regulations, the electrical connection of the sauna heater and the control box has to be carried out through the specialist of an authorized electric shop.

We would like to mention to the fact that in case of a warrenty claim, you are kindly requested to present a copy of the invoice of the executive electric shop.

## **Technical data**

Voltage: 400 V AC 3N 50 Hz Power consumption: 18,0; 24,0; 30,0 or 36,0 kW according to model

Height: 830 mm Width:960 mm

Depth: 530 mm

Filling capacity for stones: 80 kg

Weight: 85 kg (without packaging)

Stray current: max. 0,75 mA per kW hea-

ting capacity

Sauna oven for use in commercial saunas

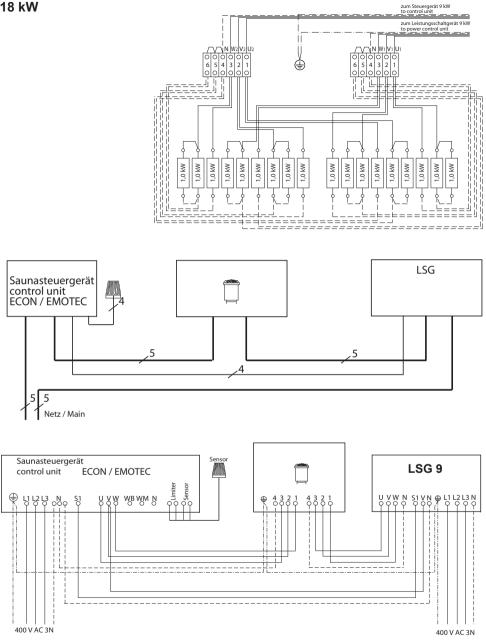
The scope of delivery should include:

- 1 sauna heater
- 5 sets of sauna rocks supplied in fabric bags

Capacity acc. DIN	Electrical. Connection	Fuse control unit in A	Fuse LSG in A	Connecting cable main - control unit in mm <sup>2</sup>	Connecting cable main - LSG in mm²	Connecting cable control unit - heater in mm <sup>2</sup>	Connecting cable LSG - heater in mm <sup>2</sup>	Connecting cable control unit - LSG in mm <sup>2</sup>
18 kW	3N AC 50 Hz 400 V	3 x 16	3 x 16	5 x 2,5	5 x 2,5	5 x 1,5	5 x 1,5	4 - 4 - 5
24 kW			3 x 25		5 x 6		5 x 4	
30 kW		1 x 16	3 x 50	3 x 1,5	5 x 10		2 St. 5 x 4	4 x 1,5
36 kW			3 x 63		5 x 16		2 St. 5 x 6	

All cross sections of a line are minimum diameters in mm<sup>2</sup> (Copper line)

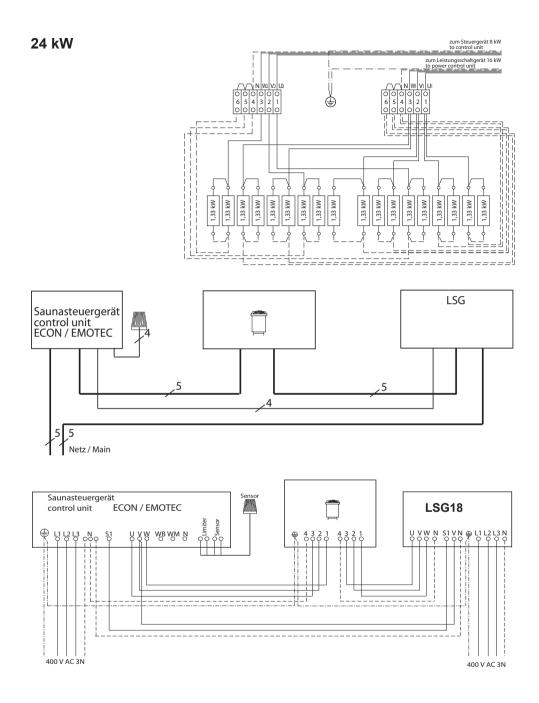
Capacity acc. DIN	Heater dimensions H/W/D cm	For cabin size	Minimum dimensions of air intake and exhaust vents	Weight without stones without package	Stone filling	Power switch gear needed	For operation with control units
18 kW	83 x 96 x 47	24 - 35 m <sup>3</sup>	50 x 6 cm	ca. 85 kg	75 kg	ECON 45L09 EMOTEC L09	ECON 45A1 ECON 45A2 ECON 45H2 EMOTEC DC 9000 EMOTEC DC 9000 DB/DL/
24 kW		35 - 45 m³	50 x 8 cm			LSG 18	
30 kW		45 - 65 m³	50 x 10 cm	Ca. 03 kg		LSG 36 EMOTEC HCS 9 DL/DLF	DLF EMOTEC HCS 9003 EMOTEC HCS 9003 DB/
36 kW		65 - 75 m³	50 x 10 Cm				DL/DLF EmoTouch II PB/AF/GF

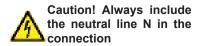




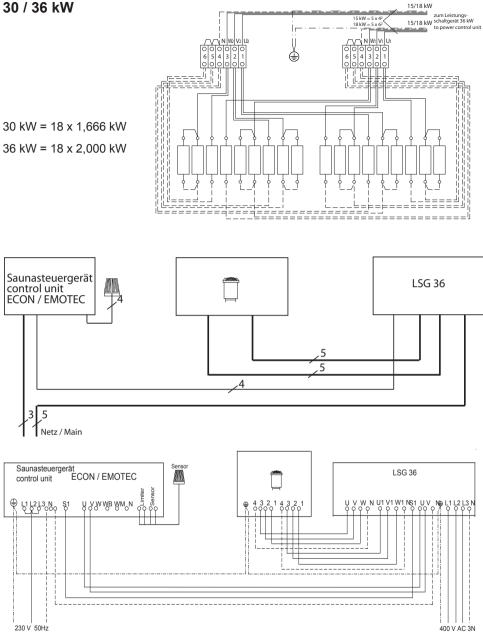
GB

**Caution! Always include** the neutral line N in the connection









400 V AC 3N

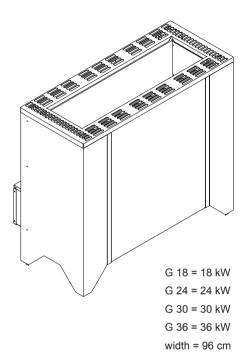


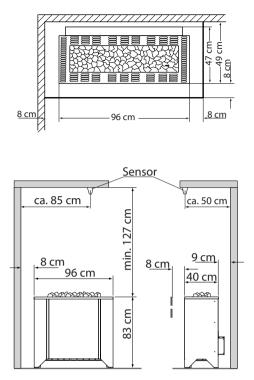
GB

Caution! Always include the neutral line N in the connection

# Installation

The sauna heating unit is designed for operation with an input voltage of 400 V AC 3N through the sauna control unit.





#### Positioning of sensor

Contradictory to the specifications concerning the mounting of the sensor of your sauna control unit, the heater sensor is not mounted centrically above the sauna heater but, as shown in the diagram.

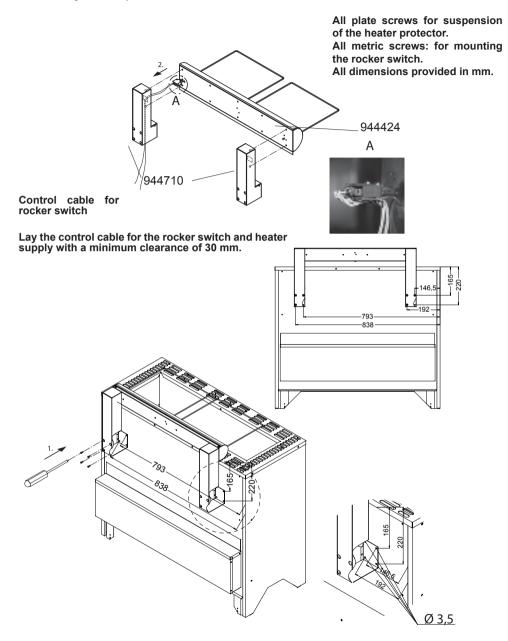
#### **Minimum clearances**

The sauna cabin must have a minimum inside height of 2.10 m.

When installing the sauna heater, please ensure that the vertical height between the top surface of the sauna heater and the roof of the sauna is at least 127 cm, and that the horizontal separation between the heater and the cabin wall or other flammable materials is at least 8 cm.

The distance between the heater guard and/ or bench and other flammable materials must be at least 8 cm. The height of the heater guard must be the same as the height of the front of the stove.

#### Assembly of the protective cover on the sauna heater



## Sauna stones

The sauna stone is a natural product. Check the sauna stones at regular intervals. Strong infusion concentrates especially can weaken the sauna stones and cause them to disintegrate over time. Consult your sauna supplier if necessary.

Thoroughly clean the sauna stones provided under running water and then place them in the stone receptacle so that the convection air current can circulate easily between the stones (Illust. 9 + 10).

The number of stones is adequate to create a steam burst, vaporizing about 10 cl of water per m<sup>3</sup> cabin volume. Always wait 10 minutes after infusion before repeating the infusion. Only then are the sauna stones sufficiently hot.

Never add more infusion agents or volatile oils than instructed on the packaging. Never use alcohol or undiluted concentrates. Caution! Fire hazard!

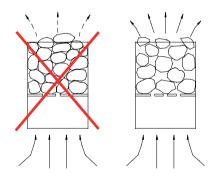
## Maintenance and care

All sauna heating units are made of lowcorrosion material. Still, to enjoy your sauna heating unit for a long time, you should maintain and care for the unit. To this end, always make sure that the vents and reflection plating in the area of air intake are free of objects. These can easily become clogged with fuzz and dust when drawing in fresh air. This reduces the air convection in the sauna heating unit and can be a cause of unacceptable temperatures.

Clean or de-scale the units when needed. Refer to your sauna supplier or directly to the manufacturing plant in case of defects or signs of wear and tear.

Only use original manufacturer's replacement parts, which can be obtained from your supplier or directly from the manufacturer.

If you do not use your sauna for a significant period of time, always check before next use that cloths, cleansers or other objects have not been placed on the sauna heating unit or the vaporizer before turning them on.





Please be sure to note!

Do not stack the stones in layers; stack them loosely instead, leaving as many spaces as possible to allow the rising hot air to circulate.

Remove stones from the sauna heater only when they are cooled off.

For the installation of sauna heaters, please pay attention to the DIN VDE 0100 part 703 !

This standard makes the following statement valid in your newest expenditure, since February 2006, paragraph 703.412.05; Quotation:

The additional must be planned for all electric circuits of the Sauna by one or more fault current protection device (RCDs) with a calculation difference stream not more largely than 30 mA, excluded of it is Saunaheating.

The EN 60335-1 DIN VDE 0700 part 1 of January 2001 states the following in paragraph 13; quote:

The leakage current may not exceed the following values during operation:

- for stationary heaters of protection class I 0,75 mA; or 0,75 mA each kW input of the appliance, depending on the higher value, at a maximum value of 5 mA.

If the appliance is equipped with a protective device for leakage current (ELCB), please pay attention to the fact that no other electrical units will be protected by this ELCB.

Under current manufacturing methods, it is not yet possible to produce tubular heating elements for sauna heaters which do not attract moisture on each end from the surrounding air. It is also possible that moisture from the surrounding air has been concentrated in the magnesium-oxide filling in the heating elements during transport or storage and is now causing the ELCB to be triggered.

In this case, the oven must be heated up under supervision of an expert, during which the PE conductor is not connected. After about 10 minutes, when moisture has evaporated from the heating elements, the oven must be reconnected to the PE conductor!

If the sauna heater is not in use for a significant period of time, we recommend running it every 6 weeks, so as to avoid moisture concentrating in the heating elements.

Therefore, should the ELCB be triggered during start-up, the electrical installation must be checked.

Installation of the sauna heater and control unit may be undertaken only by an authorized electrician. Without documentation of such installation, a warranty is fundamentally invalid.



#### Please keep this address in a safe place together with the installation guide.

To help us answer your questions quickly and competently please provide the information printed on the type shield including the model, item no. and serial no., in all inquiries.

# Service Address:

EOS Saunatechnik GmbH Adolf-Weiß-Straße 43 35759 Driedorf-Mademühlen, Germany Tel: +49 (0)2775 82-514 Fax: +49 (0)2775 82-431

servicecenter@eos-sauna.de www.eos-sauna.de

# WARRANTY

The warranty is provided according to the legal regulations at present.

Manufacturer's guarantee:

- The period of guarantee starts from the date of purchase and lasts up to 2 years by commercial use and 3 years by private use.
- Always include the completed guarantee certificate when returning equipment.
- The guarantee is void for appliances which have been modified without manufacturer's explicit agreement.
- Damages caused by incorrect operation or handling through non-authorized persons are not covered under the terms of guarantee.
- In the event of a claim please indicate the serial number as well as the item number and model name with detailed description of the fault.
- This guarantee covers defective parts and labour but not the defects caused by wear and tear.

In case of complaint please return the equipment in its original packaging or other suitable packaging (caution: danger of transport damage) to our service department.

Always include the completed warranty certificate when returning equipment.

Possible shipping costs arising from the transport to and from point of repair cannot be overtaken by us.

Outside of Germany please contact your specialist dealer in case of warranty claims. Direct warranty processing with our service department is in this case not possible.

Equipment commissioning date:

Stamp and signature of the authorized electrician:

### Handling procedures for return shipments (RMA) - Details for all returns !

#### Dear customer

we hope that you will rejoice in the ordered articles. Just in case that you are not entirely contented as an exeption, please follow the procedures specified below. This enabling us to ensure a quick and smooth handling of the return shipment.

#### Please absolutely respect for all returns!

- Please add the available RMA-voucher always completely filled out together with an invoice copy to the return shipment! Do not stick it on the goods or on the packaging. We do not accept the return shipment without these papers.
- Not prepaid parcels will be refused and returned to Sender! Please always ask for the RMA-No. for the cheapest return.
- Please pay attention that the goods have to be sent back without visible marks of use in the original scope of delivery and in original packing.
- We recommend to use an additional solid and break-proof covering box which should be padded out with styrofoam, paper or similar. Transport damages as a result of faulty packing are for the sender's account.

#### Form of complaint:

1) Transport damage	2) Faulty goods	3) Problems of installation		
<ul> <li>Please check the content of your parcel immediately and advise the forwarding company of a claim (par- cel service/ freight forwar- der)</li> <li>Do not use damaged goods!</li> <li>Ask the forwarder for a written acknowledge- ment of the damages.</li> <li>Report the claim promp- tly by phone to your dealer. He will discuss with you how to act in this case.</li> <li>If the transport box has been damaged, please use an additional covering box. Do not forget to add the acknowledgement of the damage of the for-</li> </ul>		<ul> <li>and functioning</li> <li>Please read the manual carefully first of all and pay attention to the indicated assembly or installing instructions.</li> <li>Your dealer should be the first contact person because he knows his products best and also knows possible problems.</li> <li>In case of function problems with an article, please check at first whether there is an obvious material defect. The quality system in our factory reduces malfunctions</li> </ul>		
warding company !				